

Lancel Beaton

# MAC-TALLA.

"An nì nach cluinn mi an diugh cha'n aithris mi maireach."

VOL. I. SIDNI, C. B., DI-SATHAIRNE, IANUARIDH 28, 1893. No. 36.

## SIOSAL & CROWE,

Fir - Tagraidh, Comhairlichean  
Notairean, &c.

SIDNI, C. B.

W. CROWE.

## ARCHIBALD & CO.,

CEANNICHEAN.

Sealbhadair Meanean Guail  
Ghowrie

## Murray & Mac Coianich,

Comhairlichean, Fir-tagraidh,  
&c.,

SIDNI TUATH, C. B.

D. H. MURRAY.

D. MAC COINNICH.

## HEARN & HEARN,

Fir-Tagraidh, Notairean,  
&c., &c.,

SIDNI & ARCHAT.

D. H. HEARN.

D. A. HEARN.

## D. A. Mac Fhionghain,

Fear-Tagraidh, Comhairliche,  
Notair, Etc.

Baile - Sheorais, Eilean  
Phrionns' Iomhair.

## Mac Gillios & Mac Eachuin,

Comhairlichean agus Fir-Tag-  
raidh aig Lagh,

Sidni & St. Peter's, C. B.

Joseph A. Mac Gillios. A. J. G. Mac Eachuin.

### NAIDHEACHDAN NA SEACHDAINN.

Chaidh gle theann air fadh seachd fich ead muilean dolair a chail leis an teine ann sna staiten 's an Canada air a bhliadhna s'a dh' fhalbh.

Tha da mhile de luchd-imrich a tigh'nn gu Manitoba a Iceland air an t-samhaidh s'a tighinn. Tha iad nan daoine rianail, sìtheil, gle mhath gu obair, agus chan eil teagamh nach dean iad gu math ann am Manitoba.

Chaidh dithis dhaoin' fheuchinn aig Fredricton, N. B., air an t-seachdain s'a chaidh air son tighinn ri beatha fear Fred Titus. Chaidh an cur le cheile gu Dorchester far am bi iad air an cumail gu ceann da bhliadhna.

Tha Seanalair Booth, ceannard Feacl na Slainte (*Salvation Army*) an drasd am Montreal. Tha e air a radh gu bhith e dol a chuir air doigh taigh mor air son fagath a thoirt do bhochdan a bhaile sin. Chan urrinn gu bheil muinntir Mhontreal a deanamh an dleasanis ro mhath 'nuair a dh' fheumas Booth a bhi gabhail curam dhe'n cuid bhochdan.

O chionn trì bliadhna bha Caipitean Bonnell an St. John, N. B., a dol seachad air taigh Dotair Walker ann an carbad. Ruith cu aa dotair a mach, chuir e eagal air an each 's thuit an caipitean as a charbad. Chaidh beagan leonidh a dheanamh air, 's thug e 'n dotair gu cuirt air a shon. Bha 'n cas a dol air adhart bho am gu am riabh bhuithe sin, gus an la roimhe nuair a b' fheudar do'n dotair ochd mìle dolair a shineadh a null do'n chaipitean.

'Se Iarla Abaraidhean a tha gu bhi na Ard-riaghladair air Canada an deigh Morair Stanley. Bha e tumbachd ann an Canada beagan uine roimhe, 's chod an duthich gu math ris. Chan mhor gu bheil duine m Breatuinn air am bheil muinntir Ohanada cho measail s'a tha iad air Iarla Abaraidhean, 's bheir a thighinn 'nam measg mar ard-riaghladair riarachadh do na h-uile. Bha bruidhion aon uair air gum biodh Morair Wolsey air a chuir san ard-inbne so, ach 'se Abaraidhean a roghnich Mr. Gladstone.

Tha fios a China ag innse dh'inn m' ghuimh oillteif a rinneadh faisg air Canton, aon de bhailtean mora na dacha sin. Dh' fheuch sgioba do ghaduichean ri bristeadh a stigh do thaigh-cluich ann san robh moran de dh' iomhaighean oir us airgid, ach chuir na saighdearan an ruaig orra, 's b' fheudar dhaibh teicheadh le 'm beatha. Air an ath oidhche co-dhiu, thill iad 's chuir iad teine ris an taigh-cluich, a bha aig a cheart am lan sluaigh, 's bha moran dhiu nach d' fhuair a mach beo. Theich moran eile do theampull a bha faisg air leimh, ach ghabh an aitreabh sin tene mar an ceudna, 's chuir e as do chiadan dhe na daoine truagha. Tha e air a mheas, ea'lar gach ni a bh'ann, gun deachidh corr us mìle duine a dhith.

Tha C. B. Welton agus Dr. Randall an drasd a cur seachad an laithean ann san taigh-oibreach an Dorchester. 'S iad so na fir a bha feuchinn ri'm fortan a dheanamh le bhi cuir airgid urrais air beatha muinntir a bha cinnteach a bhi marbh am beagan uine. Am measg na feadhnaich sin bha fear Mac Gille-Mhoire a mhuinntir St. Ann's, a bha ann an trom chaitheamh 'nuair a chuir iad airgid-urrais air a bheatha. Ach an aite 'n t-airgid fhaotinn le'n cuid innleachdan, sann a fhuair iad coig bliadhna 'n t-aon dhe'n taigh-oibreach, iud bu mhath a choisinn iad.

FAISG AIR CAITHEAMH.—Nuair a nith-eard dearmad air cnatan thig e gu tric gu caitheamh. Chan eil leigheas eil' ann is luaithe bheir faochadh na Dr. Wood's Norway Pine Syrup, oir chan eil leigheas ann cho eifeachdach ris.

### POSAIDHEAN.

Aig Boston, Ian. 2mh, leis an Urr. S. C. Gunn, Ailein E. Caimbeul, Loch Ainslie, ri Catriona Nic-Coinnich, Baddeck.

Aig Sidni, Ian. 18mh, leis an Urr. Iain Gillios, Domhnall Mac Leod, International Pier, ri Rachel Nic-Athhlaidh, Lake Vale.

Aig Leitches Creek, leis an Urr. Eachunn Mac Guaire, Ian. 24mh, Seumas A. Mac Leoid, ri Mor Nic-Dhughill.

### EAS.

Aig Riverside, California, Dec. 23mh, Caipitean Domhnall MacCoinnich, a mhuinntir taobh-deas an Eilein Mhoir.



## MAC-TALLA.

Tha Mac-Talla air a chrì a mach a h-uile Di-Sathairne, aig Sidni, C. B.

### A PHRIS BHLIADHNAIL:

Ma phàighear air a shon toiseach na bliadhna, \$0.50  
An ceann shia mìosan..... 0.75  
An ceann na bliadhna..... 1.00

Neach sam bith a chuireas thugian sia ainmean us trì dolair, gheibh e bliadhna dhe'n Mhac-Talla 'nasgidh.

'Se Mac-Talla 'n aon phàighear Galig 'an America, agus bu choir do na Gaidhil an uile dhìchidh a dheanamh air a chumail suas.

J. G. MCKINNON,  
Mac-Talla,  
Sydney, C. B.

SIDNI, DI-SATHAIRNE, IANUARIDH 28, 1893.

### NAIDHEACHDAN GÀIDHEALACH A SASUINN.

COMUNNNA FEINNE. Nuair a bha mi a sealltuinn thairis air seann phàighear a thanig gu m' laimh, chunnaic mi cunntas air coinneamh bhliadhnaile a bh'aig Comunn na Feinne (Comunn Gàidhealach) aig Geelong, Australia, air latha na bliadhna uire, 1863. An bheil fhios aig fear sam bith de'r luchd-leughidh an beil an comunn so beo fhathast? Ma tha, tha mi cinnteach gum faigheadh MAC TALLA faillte chridheil Ghaidhealach bhuapa 'san tìr chein sin.

SEARMON GAILIG AN LUNNINN.—Shearmonich an t-Urr, A. Connel ceud shearmon Gailig na bliadhna 'san Eaglais Albannach Cuirt a Chruid, an Lunninn, air Di Dombnich an 8mh latha den mìos so. Bha a dhoigh-labhairt cho fileanta, agus gnaths a chainnt cho glan 's cho nadarra, 's gum do dhìchuimhnich a luchd-eisdeachd deatach us ceo Lunninn 'san robh iad, agus chaidh an smuaintean air ais do Thìr an Fhraoich far an deach an arach. Ged a bha 'n t-side cho truagh—aitèamh mhòr an deigh reothadh fada—thanig corr us da cheud de ghillean nam beann a dh'eisdeachd ri searmon 'san t-seana chainnt. Ghabh Mr. Connel a cheann-teagaisg bhò'n darra litir chum nan Corintanach, an 4mh caib. 'san 18mh rann. Thubhairt an t-Urr, Mr. Mac Rath, ministèir na h-Eaglais Albannach, beagan fhacail an deigh an t-searmoin. Searmonichidh an t-Urr, Tormoid Mac Leoid, Inbhirnis, an ath shearmon Gailig 'san eaglais so air an 9mh latha de dh'April.

GÀIDHIL BHANCOURHER. Chuala mi gu bheil Reiseamaid Ghaidhealach gu bhith air a togail am bliadhna an Bhan-

coubher mar a rinneadh an Toronto an uiridh, agus tha mi 'sgrìobhadh so an dochas gum faic Gaidhil Bhancoubher e ma tha an naidheachd a shuair mi ceart. 'Se 'n rud a tha nam bheachd gum bitheadh e moran na b' iomchuidh do reiseamaid Ghaidhealach fo sgrìobhadh a ghabhail 'sa Ghailig na an cainnt sam bith eile mar a tha cho cumanta an diugh, eadhon am measg nan daoine-uaisle Gàidhealach. Chan eil na Comunn am measg nan Gàidheal, aig a bheil fo-sgrìobhadh Gailig, ach gheithear, oir tha e coltach gur docha leo an Laidian no an Fhrangis a ghrathachadh mar sin na an cainnt fein, ged is ann air son a cumail beo a chuireadh air chois a chuid a's mo dhu. Na bith-eadh Gaidhil Chanada cho suarach ris na Gaidhil aig an taigh mu'n chuis so. Chan eil os an cinn-san parlamaid Ian Shasunnach a milleadh agus a cumail fodha gach ni Gàidhealach mar a pharlamaid aginn-ne.

Ann sna Gaidhil Shìportach 'san arm Bhreatunnach, chan fhaicear facal ach Gailig air a' fhuinn nan saighdearan. Tha "Cuidich an Rìgh," no "Cabar Feidh," ri fhaicinn air an cuid sporanan, colairean, bonaidear, criosan, bra'sdean agus gach ni eile bhùineas dhaibh. Ma theid reiseamaid a thogail ann an Bhancoubher, tha mi 'n dochas gum cuimhnich na Gaidhil na daoine bhò'n danig iad, agus gum lean iad eisimpleir reiseamaid Mhic Coinnich.

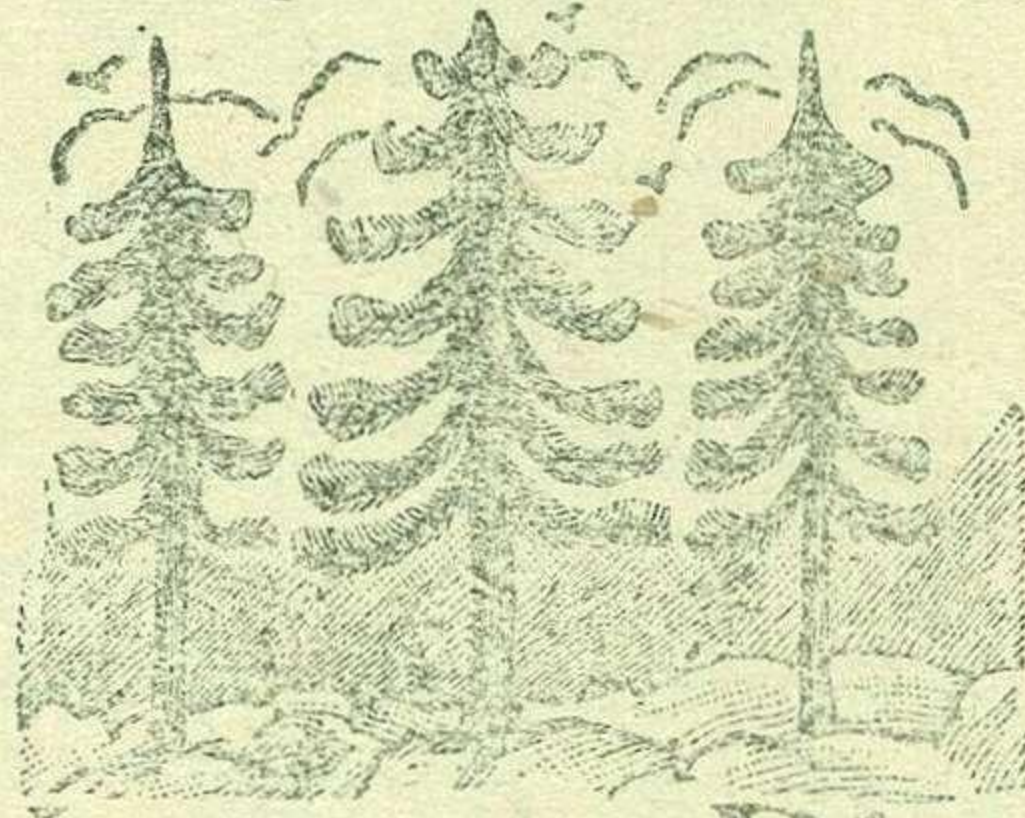
### CREAG AN FHRITHICH.

Hastings, Sasuinn.

Shuidh parlamaid Yotha Scotia deir-eadh na seachdain 's a chaidh. 'Se 'n a's eudromiche 'tha air am beulaobh aig an am so reic meinnean guail Cheap Breatainn. Tha euidheachd laidir de dhaoine saibhir a mhuintir nan Staitèan us aitean eile an duil meinnean guail sìorramachd Cheap Breatainn a cheannach bhò'n a fheadhinn aig a bheil iad an drasda 's tha luchd-riaghlidh Nobha Scotia deonach an toirt dhaibh. Tha moran dhe'n bhàrail gur ann a mhillas iad so na meinnean agus an duthich, nach eil a dhith orra ach greim fhaighinn air na meinnean gus an dunadh, agus an cuid guail fhein a' cheir gu margadh an Canada. Ma tha so ceart, bhiodh e gle iomchuidh srian a chuir am beul a chuideachd so, ma's toirear dhaibh coir air ar cuid guail, ach ma tha rompa dhol air adhart leis an obair gu laidir, gum chlichdean sam bith a bhì fanear dhaibh, chan eil teagamh nach dean iad feum mor do'n duthich.

AIR A DHEAGH MHOHADH.—Mòidh mi Hayard's Pectoral Balsam gu mor air son casadich us cnatan. Leighis leth botail mo bhrathair de dhroch cnatan.

## DR. WOOD'S



## Norway Pine Syrup.

Lan de bhuidhean leighis a Ghluais moille ri nader cùineachidh agus reitèididh inntèar us chair can cùlabbhail eile.

### LEIGHIS CINNTEACH AIG

### CASADICH US CNATAN

Tuachadh, Cuing, Amhach Ghoit, Crup, agus uile THINNEAS 'N a MHUIN 'DAL a CHLEIBH 's an SGAMHAIN. Bheir e buaidh gu h-eòlach air casadich leantailach nach geilladh do chungidh-leighis sam bith eile.

A Phris 25c. us 50c. ann botail.

Am bheil Piano, Organ no Inneal-fuaigheal a dhith ort?

Cha'n eil inneal-ciuil ann an Canada ni's fhearr na Pianos agus Orgain "Kharm." Fhuair iad cliu mor aig Feill Halifax an uiridh.

Agus 'se 'n "Raymond" agus an "New Williams" am da Inneal-fhuaigheal a's fhearr a tha ri'm faotainn air thalamb.

Airson tuilleadh fiosrachaidh ruig, no sgrìobh gu

C. B. TRAVIS,  
P. O. Box 68, Sydney, C. B.

## LEUBH SO.

Tha mi reic Uidheaman-Giulain dhe gach seorsa na's saoire na gheibhear an aite sam bith eile 'n Ceap Breatainn. Bheir mi dhuit Cairt-Rathaid air \$22. Tha mi dol an urras air gach Carbad a ni mi gu'm bi thu ri-raichte leis.

Ceannaich do Charbadaan 'nad dhuthaich fhein, 'sna bi cuir do chuid airgid air falbh, gu h-araidh, 'nuair a gheibh thu cho saor agus cho math aig an tigh

D. W. Mac Fhionghain,  
SIDNI TUATH, C. B.



**OIFHICHEAR DUBH BHAILE-CHRODHAIN.**

LE D B B.

Aig deireadh a' Chiad bliadhna a chaidh seachad bha duine ann an Baile Chrodhain, ann an sgìreachd Chinn-a-Ghiubhsich am Baideanach a' chomhnuidh, a bha 'na chaithean anns an arm Bhreatannach, ri linn Cogadh na Frainge, nuair a theab na Frangaich an Saoghal a chur fapa fheir. B'ann de Chlainn Mhuirich, no Chloinn a' Phearsain, a bha an duine so, a bha 'na dhuine aingidh, a rinn moran uile agus a bha saruchadh an t-sluaigh, le bhli glacadh dh'ainm, agus 'gan cur a dh-aindeoin do'n t-saighdearachd, a chogadh ris na Frangaich. Uime sin air son duirhead a dhath, agus duibhead a ghluinnhan, theireadh iad am Frith-einn ris a thoille, "An t-Oifhichear Dubh," no "Oifhichear Dubh Bhaile-Chrodhain." B'iodh e a' gnathachadh lùneannan aingidh, agus fiar chleasao, gu daoine chur an sas, agus nuair a gheibh-cadh e anns an ribb iad, b'eigin daibh gabhail san t-saighdearachd, air neo chuireadh e am prìosan iad, no as an duthaich. Uime sin bha e 'na bhochdan anns an t-ir, 'na ghrath agus 'na chulaidh eagail.

Aig an am so b'abhaist do dhaoineibh bho'n Eilean Sgiathanach, agus bho thusth, a bhì dol tre Bhaideanach gu *Cas Ghobhrailh*, aig am na buana, auns an fhogharradh, gu beagan aingid a chosnadh. B'e cleachdadh an Oifhicheir Dhuibh a bhì ri feal fheitheamh air an son, aig monadh Dhruim-Uachdair, far an robh an rathad mor a bha dol gu Blar an-Atholl agus gu Bùile Pheairt. Nuair a gheibh-cadh e grein orra chuireadh e air falbh iad a dh'aindeoin do'n arm gu cogadh ri Bonapart agus na Frangaich. Aig am araid thachair e air dithis de mhuinntir an Eilein Sgiathanaich, ach chuir se e fhein a m'ann a'aimh-riochd, no muthadh dreach. Bha am feasgar air ciaradh, a' ghrian air cromadh, agus an oidheche tuiteam. Bha taigh air mullach monaidh Dhruim-Uachdair, ris an abradh iad Taigh-r'-mhonaidh a bha leth an rathaid cadar Dail Choinninn agus Dail na Ceardaich far am biodh an luchd-turuis a' cur seachad na h-oidheche, nan tarladh a bhì anmoch a' dol thar Dhruim-Uachdair. A chionn gun robh am feasgar ann agus e dlath do'n oidheche chomhairlich an t-Oifhichear Dubh do na Sgiathanaich fuireach anns a bhothan gu maduin, agus an sin gum biodh solus an lutha aca. Shuidh e fhein comhlath riutha agus las iad teine gus an oidheche chur seachad cho aoidhail 's a b'urraim daibh. Nuair a chaidh uine thairis thubhairt esan ris na daoineibh, "nach sinn a tha gorach ag itheadh arain tioraim, gun dad ach uisge leis, agus muilt reamhra cho pailt mun cuart duinn air na enuic. Rachamaid agus glacamaid fear dhuibh, agus bruichidh sinn e agus bidh cuirm againn air an fheoil." Gun smuaineachadh ceart

air a' chuirs ghabh na daoine an droch comhairle, chaidh iad agus rug iad air fear de muilt reamhra, a bha mun cuairt, oir tha na muilt gle reamhar an am an fhogharraidh. Mharbh iad am muilt, rinn iad fheannadh; chuir iad mir mor dheth anns a' phoit, las iad teine mor greadhnach, gus a bhruch, agus shuidh iad gu socrach fanchioll an teine, a' feitheamh gus am biodh an fheoil bruich air son an suipearach. Nuair a chaidh uine mhath seachad agus a bha a' chuir an impis a bhì deas, chaidh an t-Oifhichear a mach car beag thun an doruis, mar gum biodh e dol a dh' amharc ciod a bha an oidheche a' deamamh. Nuair a fhuair e mach chaidh e gu cultuim araid far an robh buidheann slaighdearan aige ri feall-fheitheamh; chuir e dheth an t-aimhriochd agus chuir e uime a' chulaidh-airm, eideadh an t-saighdeir agus an oifigich. Thainig e fhein 's na saighdearan an sin air ais do'n taigh, fhuair iad na Sgiathanaich a' cocaireachd na feola, ghlac iad mar mheairlichidh, agus mar aontaicheadh iad ri dhol do'n t-saighdearachd, bhagair iad orra an fogradh thar chuan gu *Botany Bay*, far an robh iad a' cur nam meairleach aig an am sin. B' eigin do na Sgiathanaich strìochdadh agus fa'bh far nach b'ail leatha a dhol.

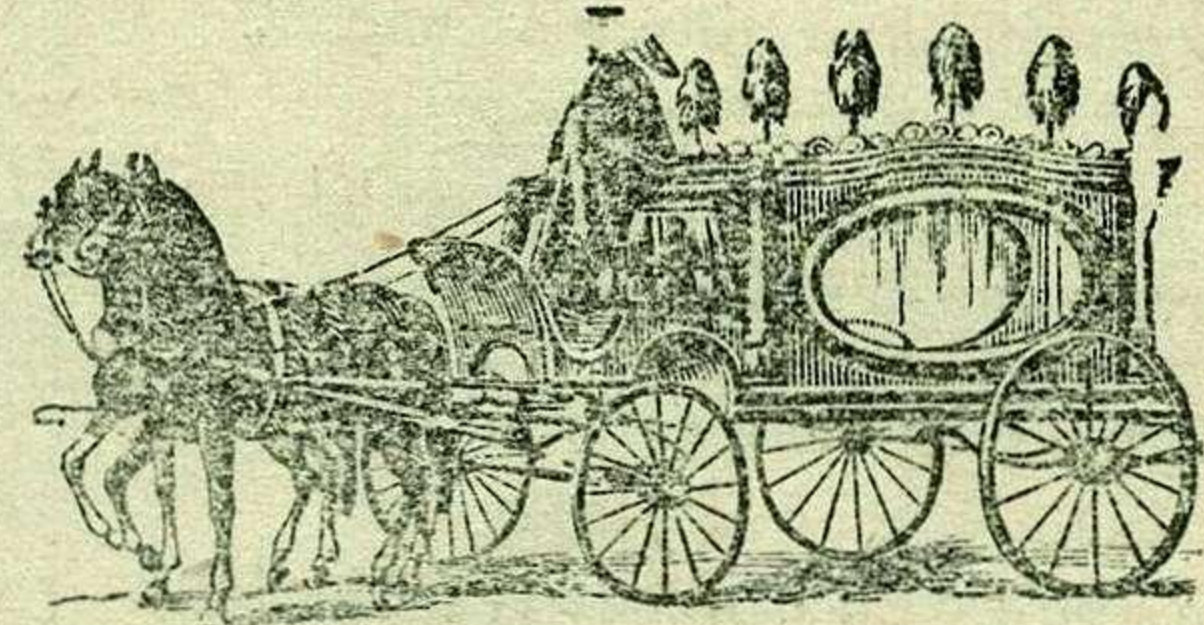
(Faidleadh.)

Ged tha geamhradh briagha aginn-ne an so, tha geamhradh cruaidh reota ann an ceannan eile de dh' America, agus tha muinntir na Roinn Eorpa a fulang gu mor leis an fhuachd. Tha moran am measg an t-sluaigh bhochd a basachadh, agus tha naidheachdan oilteil a tigh'nn a caochladh aitean. Air sèidean Bherlin, 'sa Ghearmailt, aon mhaduinn air an t-seachdain 's a chaidh, fhuair triuir air an reothadh gu bas. Ann an Serbia, tha na madaidh-allaidh an deigh na coillean fhagail, 's tha iad air fas cho dalma 's gu bheil iad gutric ri'm faicinn air sèidean nam bailtean. Mharbh iad nighean og faisg air Belgrade, agus an aitean eile chan urrinn da na tuathanich an cumail bho na caorich. Far an robh 'ghort ann an Ruisia an uiridh tha'n sluagh air fìor dhroch caradh araon le fuachd us acras, oir bha iad air an lagachadh cho mor leis a ghort 's nach b'urrinn daibh ullachadh a dheanamh air son a gheamhradh. Tha stoirmean mora sneachda am Breatuinn, 's tha moran shoithichean air am bristeadh 's air an call air na cladichean.

**FAOCHADH O'N CHRUP.**—Tha gille beag leamsa gu tric dona leis a chrup, 's chan eil ni is mo ni dh'fheam dha na Hagyards Yellow Oil. Mar sin molidh mi e do mhuinntir eile.—Mrs L. H. BALDWIN, Ont.

Tha bean ann an Dachidh nan Dilleachdan an Ottawa tha ceud bliadhna 'sa dha a dh'aois,

**A. J. PEUTAN,  
FEAR-ADHLACIDH.**



CISTEACHAN-LAIDHE BHO \$2.00 GU \$90.00,

Anart us Lion-aodach dhe gach seorsa, Deiseaclan-Donna, Curraican, Lamhannan, Stocainnan, Gleus Airgid air son chisteachan &c., &c.

Carbad-Mairbh aig Iainh Daonnan.

**DE THA BHUAT?**

Ma 'se UIDHEAM-EACH de sheorsa sam bith a tha bhuat taghail aig

**F. Falconer & a mhac.**

Tha iad an deigh a chuid a's mo de bhathar a gheamhradh a chuir a stigh, 's bheir iad dhuit bian, brat-eich, cota-bem, cluig, cuip, trung, valise, maileid no ni sam bith dhe'n t-sheorsa sin na's saoire na gheibh thu 'n aite sam bith eile.

Cha mheas iad mar dhragh idir am bathar a shealltuinn.

Ma tha dealbh mhath a dhith ort ruig

**WILHEAM W. DILLON,  
SIDNI, C. B.**

Bi'dh e toileach feitheamh ort uair sam bith a thig tha. Dealbhan beaga air am meudachadh agus air an deanamh cheart cho boidheach.

Sgathain agus gloine uinneag air a phrìs a's isle.

Seallaidhean air Ceap Breatuinn air Iainh an comhnuidh 's air an reic gu saor.

TAGHAIL AIG

**Aonghas Domhnullach,  
CEANNAICHE,**

**SIDNI, - - - C. B.**

Tha Flur, Min, Siucar, Ti, Tombaca, Coirce, Fear, agus iomadh ni eile aige.

RI'N REIC SAOR



CAIT AN CAIDIL AN NIONAG.

LE IAIN MAC DHOMHNUIILL OIG.

LUNNEAG:—

Cait an caidil an nionag an nochd,  
O', cait an caidil an nionag?  
Far an laigh an nionag an nochd  
Is truagh nach robh mi-fhinn ann.

Is truagh a rìgh nach robh mi thall  
Ri barr nan erann a dìreadh,  
'S gum faighinn a bhi mar ri m' luaidh  
Air druinn a chuain ged bhiodhmaid.

'S ann agam fhinn bha 'n nionag og  
Bu bhoidheche bha san tìr so;  
A deud mar chaille, a gruaidh mar ros,  
'S a pog air bhlas an fhiona.

'S ann oirre fein a dh'fhas a ghruag  
'Tha buidhe dualach, sinte;  
Air dhreach an oir a's boidheche sunadh  
Na dhuallibh tromh na cìrean.

Cha robh ciobair no dùin uasal,  
No fear-cuairt' a chiteadh,  
Nach robh 'strìth ri deanamh suas  
Ri calleig shuairre nam min bhas.

Cha b' e bhi cutadh an sgadain  
'Chleachdadh le mo nionag;  
Ach bhi bleoghan a chruaidh ghuallionn  
Mach ri gual an t-sithein.

Gur a diombuch mi de m' bhraithrean,  
'S de mo chairdean dileas,  
Nach do leig iad leam a posadh,  
Calleag og nam miog-shul.

Nuair a thogadh na siuil arda  
Bha mi craiteach, eianail;  
Shil mo shuiléan mar an dearsach  
Nuair a dh'fhag iad m' fhianis.

Cha doir fiodhull, cha doir organ  
Cha doir ceol na pioba,  
'S cha doir nionag 'theid na comhdach  
Air mo bhron-sa diobradh.

'S truagh nach robh mi seolt' gu leoir,  
'S gun d' chord mi ri Mac-Niombain;  
Gheibhinn bata gun an grot  
A sheoladh gu Port Rìgh leam.

Nam biodh agam-sa fo m' ordagh  
'M beagan oir a dh'iarrinn  
Bu ghrad thall mi 'n tìr nam mor chraobh  
Posda ri Catriona.

Ach ma 's beo dhomh beagan mbiosan  
Fiachidh mi le dìchioll  
Am faigh mi 'n t-aiseag a Grianaig,  
No o bhialabh Lite.

Rinneadh an t-oran so le Iain Domhnullach, Iain Mac Dhomhnuill Oig Mhic Fhionnlaidh, an sgìreachd Chille-Moire'san eilean Sgiathanach. Thanig an nighean, Catriona nighean Alasdir Pheutain, do Cheap Breatuinn, mu'n bhliadhna 1831. Cha robh Iain ach naoidh bliadhna deug aig an am sin. Cha danig e do 'n duthich so. Chaochail e nuair a bha e mu shia bliadhna fichead. Fhuair mi cuid dhe'n oran bho Mhairi Nic-Fhionghainn

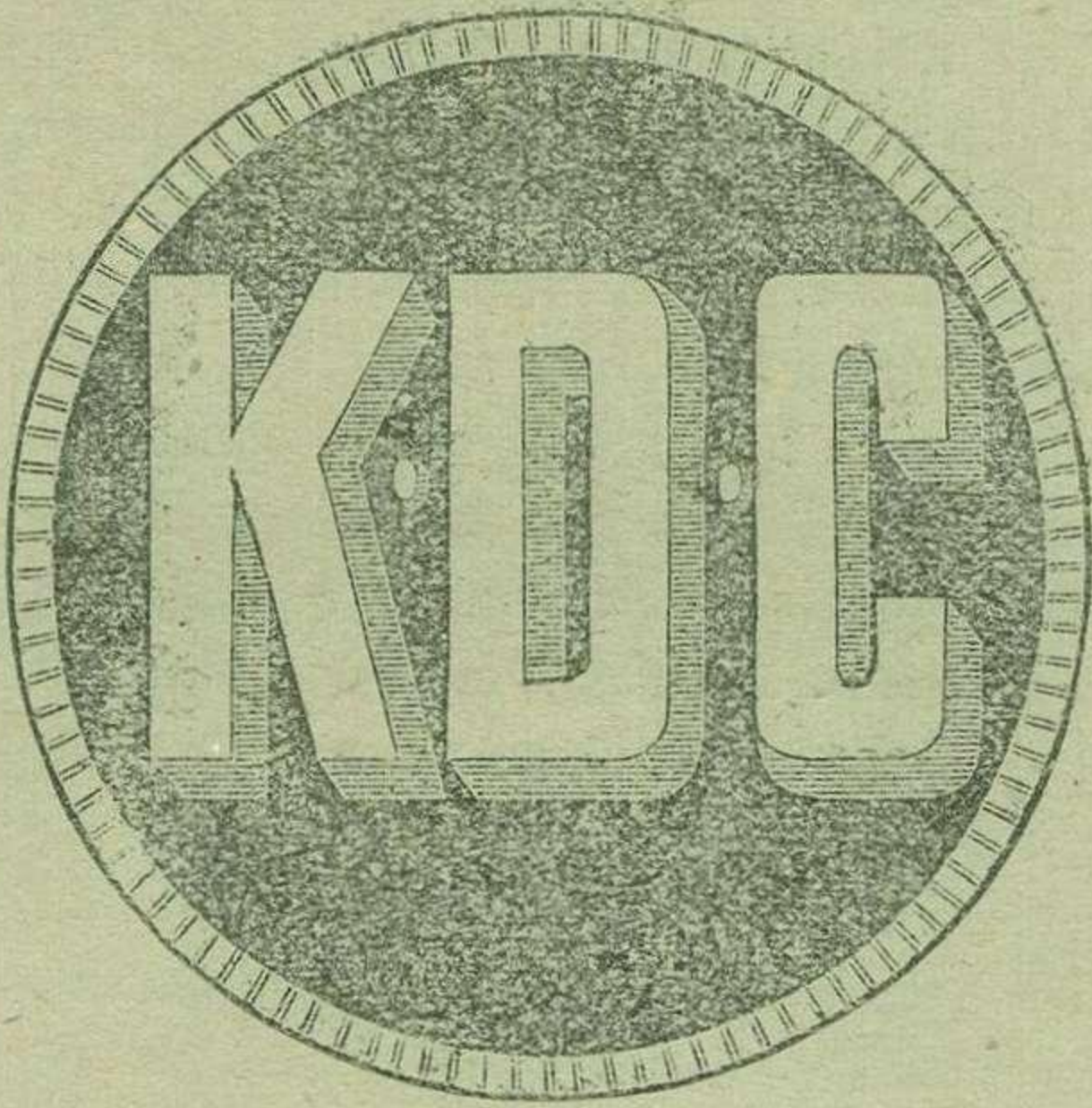
'sa bhliadhna 1882's cuid bho Chalum MacGilleain, Calum Aonghuis, an la roimhe.

LAG-A MHEULINN.

Shuidh Parlamaid Chanada Dior daoin s'a chaidh. A reir coltais, chan eil gnòth-uichean mora san bith ri bhi air an t-thoit fa chomhair nan uaislean air an turus so, agus mar sin chan eil sul ri iad a bhi cruinn uine ro fhada. Tha 'phairtidh aig am bheil an riaghladh moran na s lairdie na bha iad mu'n am so'n uiridh, agus theid aca air cuisean a chuir air doigh mar is ail leo gun dad a chuir an cead chaich. Chan eil teagamh nach bi iomadh ca'li teth bruidhne eatorra, ach chan eil sul aig taobh seach taobh ri fìor chogadh. Tha sinn an dochas nach bi an suidhe air a bhliadhna so cho fìor fhada sa bha e air a bhliadhna chaidh seachad. Tha e gle ionchuidh gum biodh gnòth-uichean na d'ucha air an eumail ceart, agus laghannan matha air an deilbh, ach chan eil reusan sam bith air Parlamaid Chanada a bhi cruinn ceithir no coig mìosan a h-uile bliadhna, nuair a dh'fhaodadh an obair a bhi air a deanamh ri mìos no dha.

Tha 'n t-Urr. I. W. Mac Ghriogair, Stoneham, Mass, a sgrìobhadh. Tha ainmean nan leigheas a dh'fheuch mise air son droch stamag thar aireamh. *Cha d'rinn gin dhin feum cho mor dhomh sa rinn K. D. C.*

Fa nach bi cion-enamhidh  
bidh cha bhi cholera. Glani h



do stamag air ehor 's nach  
dearg cholera ort.

Sampull a nasgidh gu nach sam bith.

K. D. C. COMPANY, LTD.

New Glasgow, N. S., Canada.

Ainmich am fàipear so.

D. MAC 'ILLINNEAN,

TAILEIR,

SIDNI, - - C. B.

Aodaichean Fassunach agus Alhanach dhe gach seorsa 's grìne 'is fhearr, a feitheamh ri'n cur gu feum. Duine sam bith a dh'fhagas a thombas aig Mac 'Illinnean, bidh e cionteach a deise cho cumadail 's cho fasanta 'sa gheibhear an aite sam bith.

Taghail aig Stor

MATHESON, TOWNSEND  
& CO.,

agus faic na tha aca de

Bhathar de gach seorsa,

agus e ri reic gu saor.

Math ar Duthcha tha 'nar beachd.

FAIC SO.

Tha sinn a cumail uan Amhlan a's fhearr ann an Sidni's tha sinn 'g an reic na's saoire na neach sam bith eile. Tha 'm Flur agina leth dolar na's saoire na gheibhear aig aon sam bith sa bhàile. Tha ar Tì ro mhat agus gle shaoi; tha gach ni air a reic aig a phris a's isle.

Reicidh sinn Flur, Min, no bathar sam bith air son Im aig pris airgid.

Taghail aginn nuair a thig thu do'n bhaile agus faic ar Brogan,—an cunnradh a's fhearr a ghabhas faotinn.

C. H. HARRINGTON & CO.  
Sidni, C. B.

COMHRADH.

"De'n uair a tha e?"

"Tha e coig mìonaidean an deigh trì."

"Ciamar a tha fios agad?"

"Nach do sheall mi air m' uaireadear."

"Dh'fhaoidte gu bheil an t-uaireadear sin ro-luath."

"Cha'n eil e luath no mall riamh on a chaidh a chuir air doigh mu'n am so 'n uiridh. Bha e roimhe sin cho mi dhoigheal 'sa bha 'leithid riamh, air aon spoig, 'se cho gliogach 's nach b' urrainn dhomh feum sam bith a dheanamh dheth. Ach an dràsda 'se uaireadear cho math sa tha 'san dùthaich."

"Co 'chàraich e?"

"O, nach be cheist e! Chàraich

GUZZWELL & RHODES;

ann an Sidni, feadhainn da 'm b'athna 'charadh."